



# Městská část Praha - Ďáblice

## Rada městské části

41. zasedání  
dne 23. 5. 2016

### **USNESENÍ č. 334/16/RMČ**

k cenovým nabídkám na zpracování žádosti o grant z Operačního programu Praha – pól růstu

#### **Rada po projednání**

##### **I. souhlasí**

s cenovou nabídkou společnosti NAVIGA4 ve výši 138.545,- Kč včetně DPH

##### **II. pověřuje**

starostu podpisem smlouvy, která je přílohou tohoto usnesení

Ing. Mgr. Martin Tumpach  
zástupce starosty

Ing. Miloš Růžička  
starosta

# Smlouva o zpracování žádosti a výkonu administrace

uzavřená podle § 1724 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku, v platném znění

## I. Smluvní strany:

### Městská část Praha - Ďáblice

Sídlo: Květnová 553/52, 182 02 Praha 8

IC: 00231266

jednající: Růžička Miloš, starosta

(dále také jen "**Klient**")

a

### NAVIGA 4, s.r.o.

se sídlem Pobřežní 249/46, 186 00 Praha 8

zapsána u: Městského soudu v Praze, oddíl C, vložka 91669

IC: 26756102

jednající: Miloš Blaškovan, jednatel

(dále také jen "**Naviga4**")

a

### Naviga Assistance s.r.o.

se sídlem Pobřežní 249/46, 186 00 Praha 8

zapsána u: Městského soudu v Praze, oddíl C, vložka 196567

IC: 24244414

jednající: Miloš Blaškovan, jednatel

(dále také jen "**Naviga Assistance**")

(společnosti Naviga4 a Naviga Assistance s.r.o. jsou dále společně označovány také jen jako „**Poskytovatelé**“ a všechny smluvní strany jsou dále společně označovány také jen jako "**Účastníci**").

## II. Předmět a účel smlouvy:

1. Předmětem této smlouvy je poskytnutí následujících služeb ze strany Naviga4 a Naviga Assistance pro Klienta za úplatu:
  - a) Zpracování žádosti o podporu (dotaci) z operačního programu Praha pól růstu pro financování projektu název: ..... (dále jen „**Žádost**“). Tyto služby se zavazuje Klientovi poskytnout výlučně Naviga4 na svou odpovědnost a jejich rozsah je dále specifikován v článku IV. této smlouvy.
  - b) výkon administrace (dotační management) v souvislosti s účelem této smlouvy, včetně organizace výběrových řízení na dodavatele v rámci projektu. Tyto služby se zavazuje Klientovi poskytnout výlučně Naviga Assistance na svou odpovědnost a jejich rozsah služeb je dále specifikován v článku V. této smlouvy.
2. Podle dohody Účastníků je Naviga4 příslušným Poskytovatelem k poskytování služeb uvedených pod písm. a) předchozího odstavce a výlučně ona odpovídá Klientovi za jejich řádné poskytnutí. Naviga Assistance je příslušným Poskytovatelem k poskytování služeb uvedených pod písm. b) předchozího odstavce a výlučně ona odpovídá Klientovi za jejich řádné poskytnutí. Veškerá práva a povinnosti v souvislosti s poskytováním uvedených služeb podle této smlouvy vznikají

vždy jen mezi Klientem a příslušným dodavatelem.

3. Poskytovatelé a Klient se zavazují spolupracovat při naplňování účelu této smlouvy, kterým je splnění podmínek stanovených pro schválení poskytnutí dotace ve smyslu předchozího odstavce a dále splnění podmínek pro její skutečné vyplacení při realizaci projektu podle pravidel uvedeného dotačního/operačního programu a pravidel pro postup příjemců dotací.
4. Klientovi v rámci výběrových řízení na dodavatele náleží veškeré úkony, které podle příslušné úpravy pravidel výběrových řízení přísluší zadavateli zakázky např. rozhodnutí o zveřejnění zakázky, rozhodnutí o výběru nejvhodnější nabídky resp. o přidělení zakázky, ustanovení hodnotící komise, rozhodnutí o opravných prostředcích apod. Tyto úkony zadavatele zakázky se Klient zavazuje učinit řádně a včas, v souladu s příslušnými pravidly pro postup příjemců dotací.

### **III. Prohlášení smluvních stran**

1. Poskytovatelé prohlašují, že jsou odborně způsobilí k plnění závazků podle této smlouvy a jsou pojištěni na případnou škodu způsobenou při poskytování služeb podle této smlouvy. Klient byl s obsahem pojištění a jeho podmínkami seznámen před uzavřením této smlouvy.
2. Klient prohlašuje, že má vážný zájem o získání dotace na financování výše uvedeného projektu a o využití s tím souvisejících služeb Poskytovatelů tj. služeb Naviga4 při zpracování žádosti o dotaci a od Naviga Assistance, s.r.o. služeb dotačního managementu při přípravě a realizaci projektu.
3. Klient prohlašuje, že byl před uzavřením této smlouvy Poskytovateli seznámen s harmonogramem a obecnými podmínkami schvalování resp. poskytování dotací v rámci příslušného programu včetně okolností, že dotace bývá vyplácena až zpětně na základě předložení stanovených dokladů a plnění stanovených podmínek.
4. Klient prohlašuje, že si je vědom, že na poskytnutí dotace nemá právní nárok a že výše skutečně vyplacené dotace nemusí odpovídat výši dotace, která bude na základě zpracované Žádosti schválena.
5. Klient bere na vědomí závislost naplnění účelu této smlouvy na jeho vlastní aktivitě a poskytování součinnosti a na plnění stanovených podmínek pro poskytování dotací z jeho strany.
6. Klient prohlašuje, že byl poučen o pravidlech pro výběr dodavatele v rámci příslušného operačního programu, zejména pak o zásadách transparentnosti, nediskriminace a zachování rovného přístupu vůči uchazečům, o zákazu uzavřít smlouvu s uchazečem, který se podílel na zadání výběrového řízení, o nutnosti zabránit v rámci výběrového řízení jakékoli podjatosti ve vztahu k uchazečům či k předmětu dodávky a zákazu nekalých praktik v procesu výběrového řízení.

### **IV. Rozsah služeb při zpracování žádosti**

1. Naviga4 se zavazuje pro klienta zpracovat Žádost v rámci harmonogramu dle příslušné výzvy nejpozději do stanoveného dne ukončení příjmu žádostí o dotaci podle informací a podkladů poskytnutých ze strany Klienta. Těmito informacemi a podklady se rozumí zejména veškeré stanovené dokumenty předkládané spolu se Žádostí a informace o projektu a o majetkové a hospodářské situaci Klienta, které se uvádějí v rámci Žádosti či jejích příloh.
2. Naviga4 se zavazuje předat Klientovi zpracovanou Žádost včetně další stanovené dokumentace v elektronické podobě, nebo v jiné podobě podle stanovených podmínek pro odevzdání Žádosti. Klient se zavazuje na výzvu Naviga4 předání zpracované Žádosti potvrdit podpisem předávacího protokolu nebo jiným vhodným způsobem.

3. Žádost platí za řádně předanou také v případě, kdy Naviga4 zašle prostřednictvím elektronické pošty klientovi informační email o připravené Žádosti k elektronickému podpisu a odeslání v systému MS2014+, pokud Klient do 24 hodin od doručení takového emailu důvodně nenamítne nedoručení Žádosti.
4. V případě předání Žádosti podle ujednání tohoto článku jsou závazky Naviga4 z této smlouvy zcela splněny, tím však není dotčena případná odpovědnost Naviga4 za vady vypracované Žádosti a s tím související nároky Klienta.

## **V. Rozsah služeb při výkonu administrace**

1. Výkon administrace (dotační management) podle ujednání článku II. odst. 1 písm. b) zahrnuje tyto činnosti Naviga Assistance směřující k dodržení pravidel příslušného dotačního/operačního programu:
  - a) organizace výběrového/výběrových řízení na dodavatele
  - b) příprava stanovených monitorovacích zpráv (např. průběžných, etapových, závěrečných) včetně jejich adekvátních příloh,
  - c) kontrola účetních dokladů v rozsahu odpovídajícím stanoveným kritériím,
  - d) sledování plnění monitorovacích ukazatelů,
  - e) zpracování žádosti o platbu.
2. Organizace výběrových řízení v rámci závazků Naviga Assistance ve smyslu předchozího odstavce zahrnuje:
  - a) návrh a doporučení vhodného typu výběrového řízení, zpracování specifikace podmínek výběrového řízení
  - b) příprava oznámení uveřejňovaných nebo doručovaných uchazečům v rámci výběrového řízení (např. oznámení o vyhlášení výběrového řízení, oznámení o výběru nabídky atd.),
  - c) příprava zadávací dokumentace,
  - d) jednání s uchazeči, posouzení splnění stanovené kvalifikace, výzvy k doplnění nabídek a k předložení dokladů, vyřizování dotazů uchazečů
  - e) organizace jednání výběrových komisí, účast na jejich jednání,
  - f) vyhotovení zápisů resp. protokolů o otevírání obálek, o průběhu posouzení a hodnocení nabídek,
  - g) zpracování návrhu rozhodnutí zadavatele o výběru nabídky, vyhotovení a rozeslání rozhodnutí,
  - h) vypracování návrhů na vyřízení podaných opravných prostředků,
  - i) spolupráce při komunikaci s orgány dohledu,
  - j) spolupráce při zpracování podkladů pro uzavření příslušné smlouvy,
  - k) příprava a předání dokumentace o průběhu výběrového řízení, určené k dalšímu uchování či k archivaci.

Výběrové řízení platí za ukončené dnem předložení doporučení hodnotící komise po zhodnocení předložených nabídek uchazečů.

3. Naviga Assistance se zavazuje uvedené činnosti při výkonu administrace provádět řádně a včas v rámci plnění Projektu a pravidel příslušného dotačního/operačního programu za podmínky poskytování součinnosti ze strany Klienta. Klient se zavazuje respektovat pokyny Naviga Assistance a nečinit bez předchozí konzultace s Naviga Assistance samostatně jakékoli kroky vůči řídicím či kontrolním orgánům, které mohou být významné pro přiznání resp. vyplacení dotace.

## VI. Práva a povinnosti Účastníků

1. Poskytovatelé se při poskytování dohodnutých služeb vedle plnění dalších povinností uvedených v této smlouvě zavazují:
  - a) jednat v souladu se zájmy Klienta, které jim budou známy
  - b) poskytovat Klientovi včas potřebné informace o podmínkách pro schválení a poskytnutí dotace, a o případných změnách relevantních podmínek v průběhu trvání této smlouvy bez zbytečného odkladu,
  - c) poskytovat dohodnuté služby na současné odborné úrovni, řádně a včas,
  - d) aktivně projednávat s Klientem postup prací, informovat ho o průběžném stavu plnění dohodnutých závazků a účastnit se domluvených jednání
  - e) předkládat Klientovi včas relevantní návrhy a doporučení k naplňování účelu této smlouvy.
2. Klient se vedle plnění dalších povinností uvedených v této smlouvě zavazuje poskytnout příslušnému Poskytovateli řádně a včas veškerou součinnost nezbytnou pro plnění jeho závazků podle účelu této smlouvy, zejména:
  - a) předat veškeré informace a podklady potřebné k poskytování dohodnutých služeb v kvalitě a rozsahu dle pokynů příslušného Poskytovatele, zejména předat informace o náplni projektu, o požadovaných dodávkách (resp. zakázkách), o podmínkách zadání zakázky apod.
  - b) účastnit se domluvených jednání o stavu a dalším postupu spolupráce podle této smlouvy, bezodkladně vyjádřit své stanovisko k návrhům a doporučením ze strany příslušného Poskytovatele
  - c) sdělovat včas resp. v dostatečném předstihu veškeré relevantní informace pro plnění závazků Poskytovatelů podle této smlouvy zejména pro zpracování a předložení Žádosti a pro řádné plnění povinností žadatelů o dotaci resp. příjemců dotace podle pravidel příslušného dotačního/operačního programu,
  - d) umožnit v potřebném rozsahu přístup do aplikací pro elektronickou komunikaci s poskytovatelem dotace resp. řídicím orgánem v souvislosti poskytováním dotace (dále jen „Aplikace“), zejména včas sdělit přístupové údaje do Aplikace a uchovávat jejich platnost po celou dobu trvání této smlouvy,
  - e) převzít, podepsat zpracovanou Žádost, žádosti o platbu a další dokumenty nutné k doložení plnění stanovených podmínek pro poskytnutí dotace a zajistit resp. umožnit jejich řádné a včasné předložení,
  - f) učinit (resp. podepsat) veškerá oznámení, rozhodnutí a jiné úkony, která přísluší Klientovi jako zadavateli výběrového řízení řádně a včas, dodržovat pravidla pro postup příjemců dotací, a zajistit resp. umožnit jejich včasné provedení,
  - g) na žádost příslušného Poskytovatele potvrdit v písemné formě správnost a úplnost předávaných informací a podkladů.
4. Klient se zavazuje poskytnout potřebnou součinnost kdykoli na žádost příslušného Poskytovatele v termínu stanoveném v takové žádosti, jinak bezodkladně a včas tak, aby nebylo ohroženo plnění stanovených termínů v rámci dotačního/operačního programu nebo dalších podmínek pro plnění účelu této smlouvy.
5. Klient se zavazuje, že bez předchozího písemného souhlasu Naviga4 neprovede žádné změny či úpravy ve zpracované Žádosti, nevezme podanou Žádost zpět a v rámci Aplikace neprovede žádné zásahy do již vložených dokumentů a datových souborů. Pokud Klient poruší závazek podle tohoto odstavce je vždy povinen uhradit Naviga4 fixní a podílovou odměnu ve výši podle článku VII. bez ohledu na, zda dojde ke schválení dotace.
6. Klient se zavazuje, že bez předchozího písemného souhlasu příslušného Poskytovatele nebude

činnosti v rozsahu jejich závazků podle této smlouvy provádět samostatně ani jejich provedením nepověří jiný subjekt. Pokud Klient poruší závazek podle tohoto odstavce, je vždy povinen uhradit Poskytovateli odměnu podle článku VII., ujednání odst. 6 tohoto článku tím není dotčeno.

7. V případě, že Klient poruší své závazky uvedené v předchozích odstavcích tohoto článku a v důsledku toho nebude možné Žádost podat, případně dojde k jejímu vyřazení, resp. nedojde ke schválení dotace, je Klient povinen zaplatit Naviga4 smluvní pokutu ve výši dohodnuté fixní a podílové odměny podle článku VII. této smlouvy. Právo Naviga4 na náhradu škody tím není dotčeno.

## VII. Odměna za služby

1. Klient je povinen uhradit příslušnému Poskytovateli za poskytování služeb odměnu podle ujednání tohoto článku.
2. Za služby uvedené v článku II. odst. 1 písm. a) má Naviga4 právo na úhradu **fixní odměny** ve výši 25.000,- Kč bez DPH za zpracování žádosti o dotaci a je splatná na základě faktury vystavené Naviga4 po zpracování Žádosti:
3. Za výkon služeb uvedených v článku II. odst. 1 písm. b) s výjimkou organizace výběrových řízení má Naviga Assistance právo na zaplacení odměny ve výši 85.000,- Kč (dále také „**cena dotačního managementu**“). Tato cena je splatná ve splátkách v průběhu realizace projektu na základě dílčích faktur, které je Naviga Assistance oprávněna vystavit podle postupu poskytování služeb dotačního managementu (např. po zpracování příslušných monitorovacích, etapových a závěrečných zpráv a žádostí o platbu).
4. S výjimkou případu oprávněného odstoupení Klienta z důvodů podle odst. 3 článku VIII. má Naviga Assistance v případě zániku této smlouvy před dokončením **výkonu administrace** v rámci projektu nárok na úhradu ceny dotačního managementu ve výši:
  - a) ve výši 100 %, pokud k ukončení smlouvy dojde ve fázi, kdy již bylo započato s poskytováním plnění uvedených v článku II. odst. 1 písm. b) této smlouvy
  - b) ve výši 25 %, pokud k ukončení smlouvy dojde před tím, než bude započato s poskytováním plnění dle článku II. odst. 1 písm. b) této smlouvy a žádost o dotaci bude schválena
5. Za výkon služeb při organizaci výběrových řízení podle článku II. odst. 1 písm. b) a článku V. odst. 2 této smlouvy má Naviga Assistance právo na zaplacení odměny ve výši 35 000 ,- Kč za každé organizované výběrové řízení po jeho ukončení. V rámci plnění této smlouvy se nepředpokládá realizace výběrového řízení. Ukončením výběrového řízení se rozumí Rozhodnutí hodnotící komise o výsledku výběrového řízení.
6. V případě zániku této smlouvy před ukončením výběrových řízení (s výjimkou případu oprávněného odstoupení klienta), nebo v případě rozhodnutí Klienta o zrušení výběrového řízení před jeho zahájením či v jeho průběhu má Naviga Assistance v případě neukončeného výběrového řízení nárok na úhradu odměny ve výši:
  - a) 100 % odměny, pokud došlo k oznámení o zahájení výběrového řízení a uplynula lhůta pro podání nabídek uchazečů,
  - b) 75 % odměny, pokud výběrové řízení bylo zrušeno po oznámení jeho zahájení a před uplynutím lhůty pro podání nabídek,
  - c) ve výši 50 % odměny, pokud výběrové řízení bylo zrušeno před oznámením o jeho zahájení

7. Ve sjednané odměně jsou zahrnuty veškeré náklady vynaložené příslušným Poskytovatelem při plnění závazků podle této smlouvy.
8. V případě, že se Klient dohodne s některým z Poskytovatelů na poskytování služeb nad rámec této smlouvy má příslušný Poskytovatel právo na zaplacení časové odměny ve výši 750,- Kč za hodinu poskytování služeb, a to za každou započatou půlhodinu poskytování takových služeb, nebude-li dohodnuto písemně jinak.
9. Veškeré částky ve smlouvě jsou uvedeny bez zákonné sazby DPH. Poskytovatelé jsou oprávněni při vyúčtování ke své odměně připočíst částku odpovídající příslušné sazbě DPH. Na úhradu příslušné částky podle tohoto článku příslušný Poskytovatel po splnění sjednaných podmínek vystaví daňový doklad - fakturu, která je splatná ve lhůtě 30 kalendářních dní ode dne doručení. Fakturované částky Klient uhradí účet uvedený na příslušné faktuře.
10. Uhrazením se pro účely této smlouvy rozumí připsání příslušné částky na určený účet. Při prodlení s úhradou odměny podle této smlouvy je Klient povinen Naviga4 uhradit smluvní pokutu ve výši 0,05 % z dlužné částky za každý den prodlení až do zaplacení.
11. V rámci plnění této smlouvy není zahrnuta příprava Monitorovacích zpráv o udržitelnosti projektu po skončení realizace projektu.

### **VIII. Trvání a ukončení smlouvy**

1. Tato smlouva se uzavírá na dobu určitou. Ve vztahu mezi Klientem a Naviga4 je smlouva uzavřena na dobu do oznámení rozhodnutí poskytovatele dotace resp. příslušného orgánu o Žádosti Klienta. Ve vztahu mezi Klientem a společností Naviga Assistance je smlouva uzavřena na dobu potřebnou k poskytování služeb dotačního managementu v souladu s pravidly příslušného dotačního/operačního programu.
2. Tato smlouva může být dále ukončena pouze písemnou dohodou Účastníků, odstoupením některého Účastníka nebo zaplacením odstupného za podmínek podle této smlouvy.
3. Klient má právo od smlouvy odstoupit pokud:
  - Naviga4 ani po předchozí písemné výzvě nezpracuje Žádost ve lhůtě podle článku IV. odst. 1 této smlouvy nebo,
  - Naviga Assistance neplní řádně a včas činnosti při výkonu administrace a ohrozí tak naplnění účelu této smlouvy uvedeného v článku II. této smlouvy.
4. Poskytovatelé mají právo od smlouvy odstoupit v případě, že Klient:
  - neposkytne nejméně ve dvou případech řádně a včas součinnost podle článku VI. odst. 2 a 3 této smlouvy ohrozí tak naplnění účelu této smlouvy
  - poruší povinnost stanovenou v článku V. odst. 2, v článku VI. odst. 4 a 5
  - bude v prodlení s úhradou odměny za služby některého Poskytovatele po dobu delší než 15 dní.
5. Odstoupení od smlouvy musí být provedeno písemným oznámením doručeným druhé smluvní straně. Právní účinky nastávají dnem doručení oznámení o odstoupení od smlouvy druhé smluvní straně. V době trvání smlouvy mezi Klientem a oběma Poskytovateli může Klient odstoupení doručit, kterémukoli z Poskytovatelů s účinky pro oba Poskytovatele.
6. Strany sjednaly, že v případě zániku smlouvy odstoupením příslušného Poskytovatele od smlouvy, je Klient povinen uhradit Poskytovatelům odměnu podle článku VII. této smlouvy s tím, že je oprávněn ponechat si dříve převzaté výsledky dosud poskytnutých služeb ze strany Poskytovatelů a využít je k účelu stanovenému touto smlouvou.

7. Klient je oprávněn kdykoli tuto smlouvu zrušit zaplacením odstupného ve výši součtu dohodnuté fixní odměny, podílové odměny ve prospěch Naviga4 a odměny za administraci ve prospěch Naviga Assistance. V případě, že smlouva má být zrušena v době před podáním Žádosti a před zahájením plnění podle článku II. odst. 1 písm. b), snižuje se částka odstupného podle předchozí věty na částku ve výši součtu dohodnuté fixní odměny a podílové odměny. Klient je povinen o zrušení smlouvy úhradou odstupného příslušného Poskytovatele písemně vyrozumět nejpozději v den provedení úhrady odstupného, jinak je každý z Poskytovatelů oprávněn započíst uhrazenou částkou na úhradu svých splatných závazků Klienta z této smlouvy. Zaplacením odstupného a písemným sdělením o zrušení smlouvy a úhradě odstupného se smlouva ruší.
8. Zánikem smlouvy nejsou dotčeny nároky Účastníků na náhradu škody, nároky na zaplacení částek uvedených v této smlouvě, pokud podmínky pro jejich úhradu uvedené v této smlouvě budou splněny po jejím zániku, ani další nároky, které by Účastníkovi vznikly v souvislosti s touto smlouvou.

### **IX. Odpovědnost stran, duševní vlastnictví, mlčenlivost**

1. Poskytovatelé neodpovídají za obsahovou správnost a pravdivost informací, dokumentů a podkladů které jim Klient předal pro plnění jejich závazků podle této smlouvy.
2. Poskytovatelé neodpovídají klientovi za škodu, které mu vznikla v důsledku samostatného jednání Klienta. V případě, že Klient poruší své závazky uvedené v článku VI. odst. 2 až 5 této smlouvy nenesou Poskytovatelé jakoukoli odpovědnost za škodu, která mu tím vznikne.
3. Klient je oprávněn Žádost a příslušnou dokumentaci zpracovanou Naviga4 volně užít k účelům uvedeným v této smlouvě, a to i po zániku této smlouvy.
4. S výjimkou ujednání předchozího odstavce Klient touto smlouvou nezíská jakákoli práva k autorským dílům, know-how či k jiným hodnotám duševního vlastnictví Poskytovatelů, které zůstávají jejich majetkem.
5. Veškeré informace o Účastnících důležité pro plnění této smlouvy včetně obchodního tajemství, jakož i konkrétní údaje o této smlouvě jsou důvěrné a Účastníci se zavazují je neprozradit je třetí osobě ani nepoužít je v rozporu s jejich účelem stanoveným v této smlouvě ke svému prospěchu či prospěchu třetí osoby bez písemného souhlasu dotčeného Účastníka. Účastníci jsou povinni zajistit, aby povinnosti podle tohoto odstavce plnili i jejich zaměstnanci a jiné pověřené osoby v souvislosti s touto smlouvou. V případě porušení závazku podle tohoto odstavce, je povinen Klient uhradit dotčenému Poskytovateli smluvní pokutu ve výši 50.000,- Kč (slovy: padesát tisíc korun českých), a naopak klient má právo na zaplacení stejné smluvní pokuty, pokud uvedený závazek vůči Klientovi poruší některý z Poskytovatelů. Právo dotčeného Účastníka na náhradu vzniklé škody není ujednáním o smluvní pokutě dotčeno. Za porušení závazku podle tohoto odstavce se nepovažuje plnění povinnosti ve vztahu k orgánům veřejné moci podle příslušných právních předpisů, nebo plnění povinnosti tvrzení a povinnosti důkazní v případě soudního sporu v souvislosti s touto smlouvou.
6. V případě schválení žádosti o dotaci uděluje Klient Poskytovatelům souhlas se zveřejněním obchodní firmy či názvu Klienta a názvu Projektu jako reference. Klient uděluje Poskytovatelům zároveň souhlas k tomu, aby ho mohli v budoucnu kontaktovat prostřednictvím e-mailu s obchodními sděleními, která budou mít přímý vztah k zájmům Klienta.

### **X. Závěrečná ustanovení**

1. Tato smlouva je vyhotovena ve dvou stejnopisech vždy s platností originálu, z nichž každý z Účastníků obdrží po jednom vyhotovení.

2. V záležitostech neupravených touto smlouvou se právní vztahy Účastníků této smlouvy řídí příslušnými ustanoveními zákona č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku, v platném znění.
3. V době trvání této smlouvy ve vztahu mezi Klientem a oběma Poskytovateli může Klient ve věcech změny či ukončení této smlouvy obracet písemně na kteréhokoli z Poskytovatelů s účinky pro oba Poskytovatele. V záležitostech plnění této smlouvy je Klient oprávněn obracet se na příslušného Poskytovatele resp. na uvedené osoby, které mu budou příslušným Poskytovatelem sděleny jako jeho kontaktní osoby v těchto věcech.
4. Změna nebo doplnění této smlouvy může být uskutečněna pouze písemným a číslovaným dodatkem k této smlouvě podepsaným těmi Účastníky, mezi kterými smlouva ke dni uzavření dodatku trvá.
5. Jednacím jazykem je čeština, všechny písemné výstupy budou předávány v češtině. Pokud Poskyvatelé použijí počítačové medium, budou v něm uložená data kompatibilní se software prostředím užívaným Klientem.
6. Písemná forma jednání a dokumentů podle této smlouvy je dodržena v případě písemného oznámení, doručeného osobně nebo doporučeně do sídla Účastníka nebo elektronickou poštou. V případě doručení elektronickou poštou se za doručené považují zprávy, které jsou odeslány z počítače odesílatele na adresu uvedenou Účastníkem pro takovou komunikaci. Doručení zprávy je na požádání adresát povinen odesílateli potvrdit.
7. Tato smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu smlouvy všemi Účastníky.
8. Účastníci shodně prohlašují, že se s textem této smlouvy seznámili, obsahu porozuměli, souhlasí s ním a na důkaz toho připojují své vlastnoruční podpisy.

V ..... dne .....

V ..... dne .....

Za Klienta:

Za NAVIGA 4, s.r.o.:

---

Jméno, příjmení  
Firma

---

Jméno, příjmení  
NAVIGA 4, s.r.o.

V ..... dne .....

Za Naviga Assistance s.r.o.:

---

Jméno, příjmení  
Naviga Assistance s.r.o.